



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/M/1**

|                         |                                                                                                       |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zlecienniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>     | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

|                               |                                                    |
|-------------------------------|----------------------------------------------------|
| <b>Punkt poboru:</b>          | <b>Kurek czerpakny</b>                             |
| <b>Przedmiot badania:</b>     | Woda przeznaczona do spożycia                      |
| <b>Adres poboru:</b>          | 05-500 Piaseczno, ul. Julianowska 66               |
| <b>Miejsce poboru:</b>        | Julianowska 66 - na zewnątrz budynku (Przedszkole) |
| <b>Pochodzenie wody:</b>      | sieć wodociągowa                                   |
| <b>Rodzaj ujęcia:</b>         | brak danych                                        |
| <b>Temp. pobranej próbki:</b> | 13,1 °C                                            |
| <b>Data i godzina:</b>        | 12-08-2016 08:00                                   |

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007

Próbkobiorca: Kolber Zbigniew

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Numer próbki: 5697/08/16

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 12-08-2016

Data zakończenia badań: 14-08-2016

| Lab. | Badany parametr              | jm.       | Metodyka badania w/g         | Wymagania | Wynik | Niepewność** | N |
|------|------------------------------|-----------|------------------------------|-----------|-------|--------------|---|
| LL   | Liczba bakterii z grupy coli | jtk/100ml | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |
| LL   | Liczba Escherichia coli      | jtk/100ml | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                         |                                                                      |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>16-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Winter Magdalena | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br>Marlena Niklas-Walasek | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



**ŁAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/F/1**

|                       |                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

| Punkt poboru: Kurek czerpalny           |                                  |                                                    |                                                                        |                                    |                       |              |   |
|-----------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-----------------------|--------------|---|
| Przedmiot badania:                      |                                  | Woda przeznaczona do spożycia                      |                                                                        |                                    |                       |              |   |
| Adres poboru:                           |                                  | 05-500 Piaseczno, ul. Julianowska 66               |                                                                        |                                    |                       |              |   |
| Miejsce poboru:                         |                                  | Julianowska 66 - na zewnątrz budynku (Przedszkole) |                                                                        |                                    |                       |              |   |
| Pochodzenie wody:                       |                                  | sieć wodociągowa                                   |                                                                        |                                    |                       |              |   |
| Rodzaj ujęcia:                          |                                  | brak danych                                        |                                                                        |                                    |                       |              |   |
| Temp. pobranej próbki:                  |                                  | 13,1 °C                                            |                                                                        |                                    |                       |              |   |
| Data i godzina:                         |                                  | 12-08-2016 08:00                                   |                                                                        |                                    |                       |              |   |
| Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003 |                                  |                                                    |                                                                        | Próbkobiorca: Kolber Zbigniew      |                       |              |   |
| Transport próbek: JARS Sp. z o.o.       |                                  |                                                    |                                                                        | Ocena próbek: bez zastrzeżeń       |                       |              |   |
| Numer próbki: 5697/08/16                |                                  |                                                    |                                                                        | Data rozpoczęcia badań: 12-08-2016 |                       |              |   |
|                                         |                                  |                                                    |                                                                        | Data zakończenia badań: 23-08-2016 |                       |              |   |
| Lab.                                    | Badany parametr                  | jm.                                                | Metodyka badania w/g                                                   | Wymagania                          | Wynik                 | Niepewność** | N |
| LK                                      | Jon amonowy                      | mg/l                                               | (A) PN-EN ISO 11732:2007                                               | MZ-2<br>0,50                       | 0,15                  | ±0,02        |   |
| LL                                      | Przewodność elektryczna właściwa | µS/cm                                              | (A) PN-EN 27888:1999 (korekta urządzeniem do kompensacji wpływu temp.) | MZ-2<br>2500                       | 886                   | ±44          |   |
| LL                                      | pH                               | -                                                  | (A) PN-EN ISO 10523:2012                                               | MZ-2<br>6,5 - 9,5                  | 7,8                   | ±0,2         |   |
| LK                                      | Barwa                            | mg/l Pt                                            | (A) PN-EN ISO 7887:2012                                                | MZ-2                               | < 5                   |              |   |
| LL                                      | Liczba progowa zapachu           | TON                                                | (A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                | MZ-2                               | 1<br><br>Akceptowalny |              |   |
| LL                                      | Liczba progowa smaku             | TFN                                                | (A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                 | MZ-2                               | 1<br><br>Akceptowalny |              |   |
| LK                                      | Mętność                          | NTU                                                | (A) PN-EN ISO 7027:2003                                                | MZ-2<br>1,0                        | 0,19                  | ±0,03        |   |

|    |                |      |                           |              |         |  |  |
|----|----------------|------|---------------------------|--------------|---------|--|--|
| LK | Azotyny        | mg/l | (A) PN-EN ISO 13395:2001  | MZ-2<br>0,50 | < 0,066 |  |  |
| LK | Żelazo         | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>200  | < 4,0   |  |  |
| LK | Glin/aluminium | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>200  | < 10    |  |  |
| LK | Mangan         | µg/l | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>50   | < 1,0   |  |  |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

#### OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAM:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

#### Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                                                                      |                                                                         |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>25-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Abrantowicz Barbara<br>Grzywacz Natalia<br>Rykułska Katarzyna | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Aleksandra Kasprowska | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/M/2**

|                       |                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

|                               |                                  |
|-------------------------------|----------------------------------|
| <b>Punkt poboru:</b>          | Kurek czerpalny - kuchnia        |
| <b>Przedmiot badania:</b>     | Woda przeznaczona do spożycia    |
| <b>Adres poboru:</b>          | 05-500 Piaseczno, ul. Słowicza 1 |
| <b>Miejsce poboru:</b>        | Dom Parafialny                   |
| <b>Pochodzenie wody:</b>      | sieć wodociągowa                 |
| <b>Rodzaj ujęcia:</b>         | brak danych                      |
| <b>Temp. pobranej próbki:</b> | 14,3 °C                          |
| <b>Data i godzina:</b>        | 12-08-2016 08:25                 |

|                          |                                                  |                      |                 |
|--------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| <b>Pobór próbek wg:</b>  | (A) PN-ISO 5667-5:2003, (A) PN-EN ISO 19458:2007 | <b>Próbkobiorca:</b> | Kolber Zbigniew |
| <b>Transport próbek:</b> | JARS Sp. z o.o.                                  |                      |                 |

|                      |            |                      |                |
|----------------------|------------|----------------------|----------------|
| <b>Numer próbki:</b> | 5698/08/16 | <b>Ocena próbki:</b> | bez zastrzeżeń |
|----------------------|------------|----------------------|----------------|

|                                |            |                                |            |
|--------------------------------|------------|--------------------------------|------------|
| <b>Data rozpoczęcia badań:</b> | 12-08-2016 | <b>Data zakończenia badań:</b> | 14-08-2016 |
|--------------------------------|------------|--------------------------------|------------|

| Lab. | Badany parametr              | jm.       | Metodyka badania w/g         | Wymagania | Wynik | Niepewność** | N |
|------|------------------------------|-----------|------------------------------|-----------|-------|--------------|---|
| LL   | Liczba bakterii z grupy coli | jtk/100ml | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |
| LL   | Liczba Escherichia coli      | jtk/100ml | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceńodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                         |                                                                      |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>16-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Winter Magdalena | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br>Marlena Niklas-Walasek | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



LAJSKI:

05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a

FILIA POŁUDNIE:

41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/F/2**

|                |                                                                                                       |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zleceniodawca: | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| Zlecenie Nr:   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

| Punkt poboru: Kurek czerpalny - kuchnia |                 |                                  |                           |                                    |         |              |   |
|-----------------------------------------|-----------------|----------------------------------|---------------------------|------------------------------------|---------|--------------|---|
| Przedmiot badania:                      |                 | Woda przeznaczona do spożycia    |                           |                                    |         |              |   |
| Adres poboru:                           |                 | 05-500 Piaseczno, ul. Słowicza 1 |                           |                                    |         |              |   |
| Miejsce poboru:                         |                 | Dom Parafialny                   |                           |                                    |         |              |   |
| Pochodzenie wody:                       |                 | sieć wodociągowa                 |                           |                                    |         |              |   |
| Rodzaj ujęcia:                          |                 | brak danych                      |                           |                                    |         |              |   |
| Temp. pobranej próbki:                  |                 | 14,3 °C                          |                           |                                    |         |              |   |
| Data i godzina:                         |                 | 12-08-2016 08:25                 |                           |                                    |         |              |   |
| Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003 |                 |                                  |                           | Próbkobiorca: Kolber Zbigniew      |         |              |   |
| Transport próbek: JARS Sp. z o.o.       |                 |                                  |                           | Ocena próbki: bez zastrzeżeń       |         |              |   |
| Numer próbki: 5698/08/16                |                 |                                  |                           | Data rozpoczęcia badań: 12-08-2016 |         |              |   |
|                                         |                 |                                  |                           | Data zakończenia badań: 23-08-2016 |         |              |   |
| Lab.                                    | Badany parametr | j.m.                             | Metodyka badania w/g      | Wymagania                          | Wynik   | Niepewność** | N |
| LK                                      | Azotyny         | mg/l                             | (A) PN-EN ISO 13395:2001  | MZ-2<br>0,50                       | < 0,066 |              |   |
| LK                                      | Barwa           | mg/l Pt                          | (A) PN-EN ISO 7887:2012   | MZ-2                               | < 5     |              |   |
| LK                                      | Glin/aluminium  | µg/l                             | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>200                        | < 10    |              |   |
| LK                                      | Jon amonowy     | mg/l                             | (A) PN-EN ISO 11732:2007  | MZ-2<br>0,50                       | 0,15    | ±0,02        |   |
| LK                                      | Mangan          | µg/l                             | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>50                         | < 1,0   |              |   |
| LK                                      | Mętność         | NTU                              | (A) PN-EN ISO 7027:2003   | MZ-2<br>1,0                        | 0,30    | ±0,05        |   |
| LK                                      | pH              | -                                | (A) PN-EN ISO 10523:2012  | MZ-2<br>6,5 - 9,5                  | 7,6     | ±0,2         |   |

|    |                                  |                         |                                                                        |              |       |              |  |
|----|----------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|-------|--------------|--|
| LL | Przewodność elektryczna właściwa | $\mu\text{S}/\text{cm}$ | (A) PN-EN 27888:1999 (korekta urządzeniem do kompensacji wpływu temp.) | MZ-2<br>2500 | 842   | $\pm 42$     |  |
| LL | Liczba progowa smaku             | TFN                     | (A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                 | MZ-2         | 1     | Akceptowalny |  |
| LL | Liczba progowa zapachu           | TON                     | (A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                | MZ-2         | 1     | Akceptowalny |  |
| LK | Żelazo                           | $\mu\text{g}/\text{l}$  | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009                                              | MZ-2<br>200  | < 4,0 |              |  |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

#### OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wynik badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

#### Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                                                                      |                                                                         |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>25-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Abrantowicz Barbara<br>Grzywacz Natalia<br>Rykulska Katarzyna | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Aleksandra Kasprowska | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|





LAJSKI:

05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
FILIA POŁUDNIE:  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

## LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

### Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/M/3

|                |                                                                                                       |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zleceniodawca: | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| Zlecenie Nr:   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

|                        |                                      |
|------------------------|--------------------------------------|
| Punkt poboru:          | Kurek czerpakny - kotłownia          |
| Przedmiot badania:     | Woda przeznaczona do spożycia        |
| Adres poboru:          | 05-500 Piaseczno, ul. Mickiewicza 39 |
| Miejsce poboru:        | Mickiewicza 39, Szpital              |
| Pochodzenie wody:      | sieć wodociągowa                     |
| Rodzaj ujęcia:         | brak danych                          |
| Temp. pobranej próbki: | 16,2 °C                              |
| Data i godzina:        | 12-08-2016 08:45                     |

Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007

Próbkobiorca: Kolber Zbigniew

Transport próbek: JARS Sp. z o.o.

Numer próbki: 5699/08/16

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 12-08-2016

Data zakończenia badań: 14-08-2016

| Lab. | Badany parametr              | jm.       | Metodyka badania w/g         | Wymagania | Wynik | Niepewność** | N |
|------|------------------------------|-----------|------------------------------|-----------|-------|--------------|---|
| LL   | Liczba bakterii z grupy coli | jtk/100ml | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |
| LL   | Liczba Escherichia coli      | jtk/100ml | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

#### OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                         |                                                                      |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>16-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Winter Magdalena | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br>Marlena Niklas-Walasek | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

## LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

### Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/F/3

|                       |                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metoda akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metoda akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

| Punkt poboru: Kurek czerpny - kotłownia |                 |                                      |                           |                                           |         |              |   |
|-----------------------------------------|-----------------|--------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------|---------|--------------|---|
| <b>Przedmiot badania:</b>               |                 | Woda przeznaczona do spożycia        |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Adres poboru:</b>                    |                 | 05-500 Piaseczno, ul. Mickiewicza 39 |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Miejsce poboru:</b>                  |                 | Mickiewicza 39, Szpital              |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Pochodzenie wody:</b>                |                 | sieć wodociągowa                     |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Rodzaj ujęcia:</b>                   |                 | brak danych                          |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Temp. pobranej próbki:</b>           |                 | 16,2 °C                              |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Data i godzina:</b>                  |                 | 12-08-2016 08:45                     |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Pobór próbek wg:</b>                 |                 | (A) PN-ISO 5667-5:2003               |                           | <b>Próbkobiorca:</b> Kolber Zbigniew      |         |              |   |
| <b>Transport próbek:</b>                |                 | JARS Sp. z o.o.                      |                           | <b>Ocena próbek:</b> bez zastrzeżeń       |         |              |   |
| <b>Numer próbki:</b>                    |                 | 5699/08/16                           |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Data rozpoczęcia badań:</b>          |                 | 12-08-2016                           |                           | <b>Data zakończenia badań:</b> 23-08-2016 |         |              |   |
| Lab.                                    | Badany parametr | jm.                                  | Metodyka badania w/g      | Wymagania                                 | Wynik   | Niepewność** | N |
| LK                                      | Azotyny         | mg/l                                 | (A) PN-EN ISO 13395:2001  | MZ-2<br>0,50                              | < 0,066 |              |   |
| LK                                      | Barwa           | mg/l Pt                              | (A) PN-EN ISO 7887:2012   | MZ-2                                      | < 5     |              |   |
| LK                                      | Glin/aluminium  | µg/l                                 | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>200                               | < 10    |              |   |
| LK                                      | Jon amonowy     | mg/l                                 | (A) PN-EN ISO 11732:2007  | MZ-2<br>0,50                              | 0,16    | ±0,02        |   |
| LK                                      | Mangan          | µg/l                                 | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>50                                | < 1,0   |              |   |
| LK                                      | Mętność         | NTU                                  | (A) PN-EN ISO 7027:2003   | MZ-2<br>1,0                               | 0,18    | ±0,03        |   |
| LL                                      | pH              | -                                    | (A) PN-EN ISO 10523:2012  | MZ-2<br>6,5 - 9,5                         | 7,7     | ±0,2         |   |

|    |                                  |                  |                                                                        |              |       |              |  |
|----|----------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|-------|--------------|--|
| LL | Przewodność elektryczna właściwa | $\mu\text{S/cm}$ | (A) PN-EN 27888:1999 (korekta urządzeniem do kompensacji wpływu temp.) | MZ-2<br>2500 | 736   | $\pm 37$     |  |
| LL | Liczba progowa smaku             | TFN              | (A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                 | MZ-2         | 1     | Akceptowalny |  |
| LL | Liczba progowa zapachu           | TON              | (A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                | MZ-2         | 1     | Akceptowalny |  |
| LK | Żelazo                           | $\mu\text{g/l}$  | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009                                              | MZ-2<br>200  | < 4,0 |              |  |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

#### OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wynik badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

#### Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                                                                      |                                                                         |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>25-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Abrantowicz Barbara<br>Grzywacz Natalia<br>Rykulska Katarzyna | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Aleksandra Kasprowska | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**  
www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/M/4**

|                       |                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

|                                                  |                                    |
|--------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Punkt poboru:</b> Kurek czerpalny - kotłownia |                                    |
| <b>Przedmiot badania:</b>                        | Woda przeznaczona do spożycia      |
| <b>Adres poboru:</b>                             | 05-500 Piaseczno, ul. Kameralna 11 |
| <b>Miejsce poboru:</b>                           | Szkoła                             |
| <b>Pochodzenie wody:</b>                         | sieć wodociągowa                   |
| <b>Rodzaj ujęcia:</b>                            | brak danych                        |
| <b>Temp. pobranej próbki:</b>                    | 17,9 °C                            |
| <b>Data i godzina:</b>                           | 12-08-2016 07:45                   |

|                          |                                                  |                      |                 |
|--------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| <b>Pobór próbek wg:</b>  | (A) PN-ISO 5667-5:2003, (A) PN-EN ISO 19458:2007 | <b>Próbkobiorca:</b> | Kolber Zbigniew |
| <b>Transport próbek:</b> | JARS Sp. z o.o.                                  |                      |                 |

|                                 |                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Numer próbki:</b> 5700/08/16 | <b>Ocena próbki:</b> bez zastrzeżeń |
|---------------------------------|-------------------------------------|

|                                           |                                           |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>Data rozpoczęcia badań:</b> 12-08-2016 | <b>Data zakończenia badań:</b> 14-08-2016 |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------|

| Lab. | Badany parametr              | jm.       | Metodyka badania w/g         | Wymagania | Wynik | Niepewność** | N |
|------|------------------------------|-----------|------------------------------|-----------|-------|--------------|---|
| LL   | Liczba bakterii z grupy coli | jtk/100ml | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |
| LL   | Liczba Escherichia coli      | jtk/100ml | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt. bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceńodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                         |                                                                          |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>16-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Winter Magdalena | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Marlena Niklas-Walasek | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

## LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

### Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/F/4

|                       |                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metoda akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae) - metoda akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

| Punkt poboru: Kurek czepalny - kotłownia |                 |                                    |                           |                                    |         |              |   |
|------------------------------------------|-----------------|------------------------------------|---------------------------|------------------------------------|---------|--------------|---|
| Przedmiot badania:                       |                 | Woda przeznaczona do spożycia      |                           |                                    |         |              |   |
| Adres poboru:                            |                 | 05-500 Piaseczno, ul. Kameralna 11 |                           |                                    |         |              |   |
| Miejsce poboru:                          |                 | Szkoła                             |                           |                                    |         |              |   |
| Pochodzenie wody:                        |                 | sieć wodociągowa                   |                           |                                    |         |              |   |
| Rodzaj ujęcia:                           |                 | brak danych                        |                           |                                    |         |              |   |
| Temp. pobranej próbki:                   |                 | 17,9 °C                            |                           |                                    |         |              |   |
| Data i godzina:                          |                 | 12-08-2016 07:45                   |                           |                                    |         |              |   |
| Pobór próbek wg:                         |                 | (A) PN-ISO 5667-5:2003             |                           | Próbkobiorca: Kolber Zbigniew      |         |              |   |
| Transport próbek:                        |                 | JARS Sp. z o.o.                    |                           | Ocena próbek: bez zastrzeżeń       |         |              |   |
| Numer próbki:                            |                 | 5700/08/16                         |                           |                                    |         |              |   |
| Data rozpoczęcia badań:                  |                 | 12-08-2016                         |                           | Data zakończenia badań: 23-08-2016 |         |              |   |
| Lab.                                     | Badany parametr | Jm.                                | Metodyka badania w/g      | Wymagania                          | Wynik   | Niepewność** | N |
| LK                                       | Azotyny         | mg/l                               | (A) PN-EN ISO 13395:2001  | MZ-2<br>0,50                       | < 0,066 |              |   |
| LK                                       | Barwa           | mg/l Pt                            | (A) PN-EN ISO 7887:2012   | MZ-2                               | < 5     |              |   |
| LK                                       | Glin/aluminium  | µg/l                               | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>200                        | < 10    |              |   |
| LK                                       | Jon amonowy     | mg/l                               | (A) PN-EN ISO 11732:2007  | MZ-2<br>0,50                       | 0,15    | ±0,02        |   |
| LK                                       | Mangan          | µg/l                               | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>50                         | 2,0     | ±0,2         |   |
| LK                                       | Mętność         | NTU                                | (A) PN-EN ISO 7027:2003   | MZ-2<br>1,0                        | 0,19    | ±0,03        |   |
| LK                                       | pH              | -                                  | (A) PN-EN ISO 10523:2012  | MZ-2<br>6,5 - 9,5                  | 7,5     | ±0,2         |   |

|    |                                  |                  |                                                                        |              |       |              |
|----|----------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|-------|--------------|
| LL | Przewodność elektryczna właściwa | $\mu\text{S/cm}$ | (A) PN-EN 27888:1999 (korekta urządzeniem do kompensacji wpływu temp.) | MZ-2<br>2500 | 825   | $\pm 41$     |
| LL | Liczba progowa smaku             | TFN              | (A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                 | MZ-2         | 1     | Akceptowalny |
| LL | Liczba progowa zapachu           | TON              | (A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                | MZ-2         | 1     | Akceptowalny |
| LK | Żelazo                           | $\mu\text{g/l}$  | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009                                              | MZ-2<br>200  | < 4,0 |              |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

#### OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

#### Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                                                                      |                                                                             |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>25-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Abrantowicz Barbara<br>Grzywacz Natalia<br>Rykułska Katarzyna | <b>Zatwierdził:</b><br><br>Doradca Analityczny<br><br>Aleksandra Kasprowska | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|





**ŁAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/M/5**

|                       |                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

|                                                        |                                            |
|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| <b>Punkt poboru:</b> Kurek czerpalny - woda uzdatniona |                                            |
| <b>Przedmiot badania:</b>                              | Woda przeznaczona do spożycia              |
| <b>Adres poboru:</b>                                   | 05-501 Zalesie Dolne                       |
| <b>Miejsce poboru:</b>                                 | SUW Zalesie Dolne (Wodociąg Zalesie Dolne) |
| <b>Pochodzenie wody:</b>                               | SUW                                        |
| <b>Rodzaj ujęcia:</b>                                  | brak danych                                |
| <b>Temp. pobranej próbki:</b>                          | 9,9 °C                                     |
| <b>Data i godzina:</b>                                 | 12-08-2016 10:05                           |

|                                                                         |                                      |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>Pobór próbek wg:</b> (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007 | <b>Próbkobiorca:</b> Kolber Zbigniew |
| <b>Transport próbek:</b> JARS Sp. z o.o.                                |                                      |

|                                 |                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------|
| <b>Numer próbki:</b> 5701/08/16 | <b>Ocena próbki:</b> bez zastrzeżeń |
|---------------------------------|-------------------------------------|

|                                           |                                           |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>Data rozpoczęcia badań:</b> 12-08-2016 | <b>Data zakończenia badań:</b> 14-08-2016 |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------|

| Lab. | Badany parametr              | jm.       | Metodyka badania w/g         | Wymagania | Wynik | Niepewność** | N |
|------|------------------------------|-----------|------------------------------|-----------|-------|--------------|---|
| LL   | Liczba bakterii z grupy coli | jtk/100ml | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |
| LL   | Liczba Escherichia coli      | jtk/100ml | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt l bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłówice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                         |                                                                          |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>16-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Winter Magdalena | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Marlena Niklas-Walasek | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



LAJSKI:  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
FILIA POŁUDNIE:  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/F/5**

|                |                                                                                                       |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zleceniodawca: | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| Zlecenie Nr:   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

| Punkt poboru: Kurek czerpalny - woda uzdatniona |                 |                                            |                           |                                    |         |              |   |
|-------------------------------------------------|-----------------|--------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------|---------|--------------|---|
| Przedmiot badania:                              |                 | Woda przeznaczona do spożycia              |                           |                                    |         |              |   |
| Adres poboru:                                   |                 | 05-501 Zalesie Dolne                       |                           |                                    |         |              |   |
| Miejsce poboru:                                 |                 | SUW Zalesie Dolne (Wodociąg Zalesie Dolne) |                           |                                    |         |              |   |
| Pochodzenie wody:                               |                 | SUW                                        |                           |                                    |         |              |   |
| Rodzaj ujęcia:                                  |                 | brak danych                                |                           |                                    |         |              |   |
| Temp. pobranej próbki:                          |                 | 9,9 °C                                     |                           |                                    |         |              |   |
| Data i godzina:                                 |                 | 12-08-2016 10:05                           |                           |                                    |         |              |   |
| Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003         |                 |                                            |                           | Próbkobiorca: Kolber Zbigniew      |         |              |   |
| Transport próbek: JARS Sp. z o.o.               |                 |                                            |                           | Ocena próbki: bez zastrzeżeń       |         |              |   |
| Numer próbki: 5701/08/16                        |                 |                                            |                           |                                    |         |              |   |
| Data rozpoczęcia badań: 12-08-2016              |                 |                                            |                           | Data zakończenia badań: 23-08-2016 |         |              |   |
| Lab.                                            | Badany parametr | jm.                                        | Metodyka badania w/g      | Wymagania                          | Wynik   | Niepewność** | N |
| LK                                              | Azotyny         | mg/l                                       | (A) PN-EN ISO 13395:2001  | MZ-2<br>0,50                       | < 0,066 |              |   |
| LK                                              | Barwa           | mg/l Pt                                    | (A) PN-EN ISO 7887:2012   | MZ-2                               | < 5     |              |   |
| LK                                              | Glin/aluminium  | µg/l                                       | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>200                        | < 10    |              |   |
| LK                                              | Jon amonowy     | mg/l                                       | (A) PN-EN ISO 11732:2007  | MZ-2<br>0,50                       | 0,15    | ±0,02        |   |
| LK                                              | Mangan          | µg/l                                       | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>50                         | 2,9     | ±0,3         |   |
| LK                                              | Mętność         | NTU                                        | (A) PN-EN ISO 7027:2003   | MZ-2<br>1,0                        | 0,18    | ±0,03        |   |
| LŁ                                              | pH              | -                                          | (A) PN-EN ISO 10523:2012  | MZ-2<br>6,5 - 9,5                  | 7,6     | ±0,2         |   |

|    |                                  |                         |                                                                        |              |       |              |  |
|----|----------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|-------|--------------|--|
| LL | Przewodność elektryczna właściwa | $\mu\text{S}/\text{cm}$ | (A) PN-EN 27888:1999 (korekta urządzeniem do kompensacji wpływu temp.) | MZ-2<br>2500 | 448   | $\pm 22$     |  |
| LL | Liczba progowa smaku             | TFN                     | (A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                 | MZ-2         | 1     | Akceptowalny |  |
| LL | Liczba progowa zapachu           | TON                     | (A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                | MZ-2         | 1     | Akceptowalny |  |
| LK | Żelazo                           | $\mu\text{g}/\text{l}$  | (Ac) PN-EN ISO 11885:2009                                              | MZ-2<br>200  | < 4,0 |              |  |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

#### OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem. Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości. W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

#### Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                                                                      |                                                                         |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>25-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Abrantowicz Barbara<br>Grzywacz Natalia<br>Rykułska Katarzyna | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Aleksandra Kasprowska | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**  
www.jars.pl



**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/M/6**

|                       |                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

|                                                                                                         |                              |                                                  |                              |                                           |              |                     |          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------|--------------|---------------------|----------|
| <b>Punkt poboru:</b>                                                                                    |                              | <b>Kurek czerpalny - woda uzdatniona</b>         |                              |                                           |              |                     |          |
| <b>Przedmiot badania:</b>                                                                               |                              | Woda przeznaczona do spożycia                    |                              |                                           |              |                     |          |
| <b>Adres poboru:</b>                                                                                    |                              | 05-500 Siedliska                                 |                              |                                           |              |                     |          |
| <b>Miejsce poboru:</b>                                                                                  |                              | SUW Siedliska (Wodociąg Siedliska)               |                              |                                           |              |                     |          |
| <b>Pochodzenie wody:</b>                                                                                |                              | SUW                                              |                              |                                           |              |                     |          |
| <b>Rodzaj ujęcia:</b>                                                                                   |                              | brak danych                                      |                              |                                           |              |                     |          |
| <b>Temp. pobranej próbki:</b>                                                                           |                              | 9,8 °C                                           |                              |                                           |              |                     |          |
| <b>Data i godzina:</b>                                                                                  |                              | 12-08-2016 09:20                                 |                              |                                           |              |                     |          |
| <b>Pobór próbek wg:</b>                                                                                 |                              | (A) PN-ISO 5667-5:2003, (A) PN-EN ISO 19458:2007 |                              | <b>Próbkobiorca:</b>                      |              | Kolber Zbigniew     |          |
| <b>Transport próbek:</b>                                                                                |                              | JARS Sp. z o.o.                                  |                              | <b>Ocena próbki:</b> bez zastrzeżeń       |              |                     |          |
| <b>Numer próbki:</b>                                                                                    |                              | 5702/08/16                                       |                              | <b>Data rozpoczęcia badań:</b> 12-08-2016 |              |                     |          |
|                                                                                                         |                              |                                                  |                              | <b>Data zakończenia badań:</b> 14-08-2016 |              |                     |          |
| <b>Lab.</b>                                                                                             | <b>Badany parametr</b>       | <b>jm.</b>                                       | <b>Metodyka badania w/g</b>  | <b>Wymagania</b>                          | <b>Wynik</b> | <b>Niepewność**</b> | <b>N</b> |
| LL                                                                                                      | Liczba bakterii z grupy coli | jtk/100ml                                        | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2                                      | 0            |                     |          |
| LL                                                                                                      | Liczba Escherichia coli      | jtk/100ml                                        | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2                                      | 0            |                     |          |
| MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989) |                              |                                                  |                              |                                           |              |                     |          |
| <b>OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:</b>                                                                   |                              |                                                  |                              |                                           |              |                     |          |
| Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.               |                              |                                                  |                              |                                           |              |                     |          |

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                         |                                                                      |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>16-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Winter Magdalena | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br>Marlena Niklas-Walasek | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

## LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

### Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/F/6

|                       |                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

| Punkt poboru: Kurek czerpalny - woda uzdatniona |                 |                                    |                           |                                           |         |              |   |
|-------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------|---------------------------|-------------------------------------------|---------|--------------|---|
| <b>Przedmiot badania:</b>                       |                 | Woda przeznaczona do spożycia      |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Adres poboru:</b>                            |                 | 05-500 Siedliska                   |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Miejsce poboru:</b>                          |                 | SUW Siedliska (Wodociąg Siedliska) |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Pochodzenie wody:</b>                        |                 | SUW                                |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Rodzaj ujęcia:</b>                           |                 | brak danych                        |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Temp. pobranej próbki:</b>                   |                 | 9,8 °C                             |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Data i godzina:</b>                          |                 | 12-08-2016 09:20                   |                           |                                           |         |              |   |
| <b>Pobór próbek wg:</b> (A) PN-ISO 5667-5:2003  |                 |                                    |                           | <b>Próbkobiorca:</b> Kolber Zbigniew      |         |              |   |
| <b>Transport próbek:</b> JARS Sp. z o.o.        |                 |                                    |                           | <b>Ocena próbki:</b> bez zastrzeżeń       |         |              |   |
| <b>Numer próbki:</b> 5702/08/16                 |                 |                                    |                           | <b>Data rozpoczęcia badań:</b> 12-08-2016 |         |              |   |
|                                                 |                 |                                    |                           | <b>Data zakończenia badań:</b> 23-08-2016 |         |              |   |
| Lab.                                            | Badany parametr | jm.                                | Metodyka badania w/g      | Wymagania                                 | Wynik   | Niepewność** | N |
| LK                                              | Azotyny         | mg/l                               | (A) PN-EN ISO 13395:2001  | MZ-2<br>0,50                              | < 0,066 |              |   |
| LK                                              | Barwa           | mg/l Pt                            | (A) PN-EN ISO 7887:2012   | MZ-2                                      | < 5     |              |   |
| LK                                              | Glin/aluminium  | µg/l                               | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>200                               | < 10    |              |   |
| LK                                              | Jon amonowy     | mg/l                               | (A) PN-EN ISO 11732:2007  | MZ-2<br>0,50                              | 0,19    | ±0,03        |   |
| LK                                              | Mangan          | µg/l                               | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>50                                | < 1,0   |              |   |
| LK                                              | Mętność         | NTU                                | (A) PN-EN ISO 7027:2003   | MZ-2<br>1,0                               | 0,43    | ±0,06        |   |
| LL                                              | pH              | -                                  | (A) PN-EN ISO 10523:2012  | MZ-2<br>6,5 - 9,5                         | 7,4     | ±0,2         |   |

|    |                                  |                         |                                                                        |              |                   |          |  |
|----|----------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------|----------|--|
| LL | Przewodność elektryczna właściwa | $\mu\text{S}/\text{cm}$ | (A) PN-EN 27888:1999 (korekta urządzeniem do kompensacji wpływu temp.) | MZ-2<br>2500 | 488               | $\pm 24$ |  |
| LL | Liczba progowa smaku             | TFN                     | (A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                 | MZ-2         | 1<br>Akceptowalny |          |  |
| LL | Liczba progowa zapachu           | TON                     | (A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                | MZ-2         | 1<br>Akceptowalny |          |  |
| LK | Żelazo                           | $\mu\text{g}/\text{l}$  | (Ac) PN-EN ISO 11885:2009                                              | MZ-2<br>200  | < 4,0             |          |  |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

#### OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

#### Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                                                                     |                                                                         |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>25-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Abrantowicz Barbara<br>Kosycarz Grzegorz<br>Grzywacz Natalia | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Aleksandra Kasprowska | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|





LAJSKI:

05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a

FILIA POŁUDNIE:

41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/M/7**

|                         |                                                                                                       |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zlecienniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>     | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

| <b>Punkt poboru:</b> Kurek czerpalny - pom. socjalne                                                    |                              |                                                             |                              |                                           |       |                 |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------|-------|-----------------|---|
| <b>Przedmiot badania:</b>                                                                               |                              | Woda przeznaczona do spożycia                               |                              |                                           |       |                 |   |
| <b>Adres poboru:</b>                                                                                    |                              | 05-500 Grochowa, Bogatki, ul. Królewska 91                  |                              |                                           |       |                 |   |
| <b>Miejsce poboru:</b>                                                                                  |                              | Bogatki, Królewska 91 (Wodociąg Grochowa), Remiza strażacka |                              |                                           |       |                 |   |
| <b>Pochodzenie wody:</b>                                                                                |                              | sieć wodociągowa                                            |                              |                                           |       |                 |   |
| <b>Rodzaj ujęcia:</b>                                                                                   |                              | brak danych                                                 |                              |                                           |       |                 |   |
| <b>Temp. pobranej próbki:</b>                                                                           |                              | 14,6 °C                                                     |                              |                                           |       |                 |   |
| <b>Data i godzina:</b>                                                                                  |                              | 12-08-2016 10:55                                            |                              |                                           |       |                 |   |
| <b>Pobór próbek wg:</b>                                                                                 |                              | (A) PN-ISO 5667-5:2003,(A) PN-EN ISO 19458:2007             |                              | <b>Próbkobiorca:</b>                      |       | Kolber Zbigniew |   |
| <b>Transport próbek:</b>                                                                                |                              | JARS Sp. z o.o.                                             |                              |                                           |       |                 |   |
| <b>Numer próbki:</b> 5704/08/16                                                                         |                              |                                                             |                              | <b>Ocena próbki:</b> bez zastrzeżeń       |       |                 |   |
| <b>Data rozpoczęcia badań:</b> 12-08-2016                                                               |                              |                                                             |                              | <b>Data zakończenia badań:</b> 14-08-2016 |       |                 |   |
| Lab.                                                                                                    | Badany parametr              | jm.                                                         | Metodyka badania w/g         | Wymagania                                 | Wynik | Niepewność**    | N |
| LL                                                                                                      | Liczba bakterii z grupy coli | jtk/100ml                                                   | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2                                      | 0     |                 |   |
| LL                                                                                                      | Liczba Escherichia coli      | jtk/100ml                                                   | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2                                      | 0     |                 |   |
| MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989) |                              |                                                             |                              |                                           |       |                 |   |
| <b>OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:</b>                                                                   |                              |                                                             |                              |                                           |       |                 |   |
| Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.               |                              |                                                             |                              |                                           |       |                 |   |

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.  
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                         |                                                                          |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>16-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Winter Magdalena | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Marlena Niklas-Walasek | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIĘ:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

## LABORATORIA BADAWCZE

mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

### Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/F/8

|                       |                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

| Punkt poboru: Kurek czerpalny - pom. socjalne |                 |                                                             |                           |                                    |         |              |   |
|-----------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------------------|---------|--------------|---|
| Przedmiot badania:                            |                 | Woda przeznaczona do spożycia                               |                           |                                    |         |              |   |
| Adres poboru:                                 |                 | 05-500 Grochowa, Bogatki, ul. Królewska 91                  |                           |                                    |         |              |   |
| Miejsce poboru:                               |                 | Bogatki, Królewska 91 (Wodociąg Grochowa), Remiza strażacka |                           |                                    |         |              |   |
| Pochodzenie wody:                             |                 | sieć wodociągowa                                            |                           |                                    |         |              |   |
| Rodzaj ujęcia:                                |                 | brak danych                                                 |                           |                                    |         |              |   |
| Temp. pobranej próbki:                        |                 | 14,6 °C                                                     |                           |                                    |         |              |   |
| Data i godzina:                               |                 | 12-08-2016 10:55                                            |                           |                                    |         |              |   |
| Pobór próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2003       |                 |                                                             |                           | Próbkobiorca: Kolber Zbigniew      |         |              |   |
| Transport próbek: JARS Sp. z o.o.             |                 |                                                             |                           | Ocena próbki: bez zastrzeżeń       |         |              |   |
| Numer próbki: 5704/08/16                      |                 |                                                             |                           | Data rozpoczęcia badań: 12-08-2016 |         |              |   |
|                                               |                 |                                                             |                           | Data zakończenia badań: 23-08-2016 |         |              |   |
| Lab.                                          | Badany parametr | jm.                                                         | Metodyka badania w/g      | Wymagania                          | Wynik   | Niepewność** | N |
| LK                                            | Azotyny         | mg/l                                                        | (A) PN-EN ISO 13395:2001  | MZ-2<br>0,50                       | < 0,066 |              |   |
| LK                                            | Barwa           | mg/l Pt                                                     | (A) PN-EN ISO 7887:2012   | MZ-2                               | < 5     |              |   |
| LK                                            | Glin/aluminium  | µg/l                                                        | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>200                        | < 10    |              |   |
| LK                                            | Jon amonowy     | mg/l                                                        | (A) PN-EN ISO 11732:2007  | MZ-2<br>0,50                       | 0,26    | ±0,04        |   |
| LK                                            | Mangan          | µg/l                                                        | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009 | MZ-2<br>50                         | 10      | ±1           |   |
| LK                                            | Mętność         | NTU                                                         | (A) PN-EN ISO 7027:2003   | MZ-2<br>1,0                        | 0,20    | ±0,03        |   |
| LL                                            | pH              | -                                                           | (A) PN-EN ISO 10523:2012  | MZ-2<br>6,5 - 9,5                  | 7,8     | ±0,2         |   |

|    |                                  |                         |                                                                        |              |                         |          |  |
|----|----------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------------------|----------|--|
| LL | Przewodność elektryczna właściwa | $\mu\text{S}/\text{cm}$ | (A) PN-EN 27888:1999 (korekta urządzeniem do kompensacji wpływu temp.) | MZ-2<br>2500 | 518                     | $\pm 26$ |  |
| LL | Liczba progowa smaku             | TFN                     | (A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                 | MZ-2         | 1<br><br>Akceptowalny   |          |  |
| LL | Liczba progowa zapachu           | TON                     | (A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                | MZ-2         | < 1<br><br>Akceptowalny |          |  |
| LK | Żelazo                           | $\mu\text{g}/\text{l}$  | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009                                              | MZ-2<br>200  | < 4,0                   |          |  |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

#### OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia  $k=2$

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

#### Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                                                                      |                                                                             |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>25-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Abrantowicz Barbara<br>Grzywacz Natalia<br>Rykułska Katarzyna | <b>Zatwierdził:</b><br><br>Doradca Analityczny<br><br>Aleksandra Kasprowska | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



**LAJSKI:**  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
**FILIA POŁUDNIE:**  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/M/8**

|                       |                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metoda akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
(Ae) - metoda akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).  
(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)  
N - wynik niezgodny z wymaganiami

|                               |                                                         |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>Punkt poboru:</b>          | Kurek czepalny                                          |
| <b>Przedmiot badania:</b>     | Woda przeznaczona do spożycia                           |
| <b>Adres poboru:</b>          | 05-502 Bobrowiec, ul. Mazowiecka 62                     |
| <b>Miejsce poboru:</b>        | ul. Mazowiecka 62 (Wodociąg Bobrowiec), Sklep spożywczy |
| <b>Pochodzenie wody:</b>      | sieć wodociągowa                                        |
| <b>Rodzaj ujęcia:</b>         | brak danych                                             |
| <b>Temp. pobranej próbki:</b> | 14,1 °C                                                 |
| <b>Data i godzina:</b>        | 12-08-2016 10:40                                        |

|                          |                                                  |                      |                 |
|--------------------------|--------------------------------------------------|----------------------|-----------------|
| <b>Pobór próbek wg:</b>  | (A) PN-ISO 5667-5:2003, (A) PN-EN ISO 19458:2007 | <b>Próbkobiorca:</b> | Kolber Zbigniew |
| <b>Transport próbek:</b> | JARS Sp. z o.o.                                  |                      |                 |

|                      |            |                      |                |
|----------------------|------------|----------------------|----------------|
| <b>Numer próbki:</b> | 5703/08/16 | <b>Ocena próbki:</b> | bez zastrzeżeń |
|----------------------|------------|----------------------|----------------|

|                                |            |                                |            |
|--------------------------------|------------|--------------------------------|------------|
| <b>Data rozpoczęcia badań:</b> | 12-08-2016 | <b>Data zakończenia badań:</b> | 15-08-2016 |
|--------------------------------|------------|--------------------------------|------------|

| Lab. | Badany parametr                               | jm.        | Metodyka badania w/g         | Wymagania | Wynik | Niepewność** | N |
|------|-----------------------------------------------|------------|------------------------------|-----------|-------|--------------|---|
| LL   | Liczba bakterii z grupy coli                  | jtk/100ml  | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |
| LL   | Liczba Escherichia coli                       | jtk/100ml  | (A) PN-EN ISO 9308-1:2014-12 | MZ-2      | 0     |              |   |
| LL   | Liczba enterokoków (paciorkowce kałowe)       | jtk/100 ml | (A) PN-EN ISO 7899-2:2004    | MZ-2      | 0     |              |   |
| LL   | Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C po 72h | jtk/1ml    | (A) PN-EN ISO 6222:2004      | MZ-2      | 11    |              |   |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.  
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                         |                                                                         |                                                                                                                                                    |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>16-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Winter Magdalena | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Aleksandra Kasprowska | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



LAJSKI:  
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a  
FILIA POŁUDNIE:  
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 1223/08/2016/F/7**

|                |                                                                                                       |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zleceniodawca: | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Piasecznie Sp. z o.o. 05-500 Piaseczno ul. Żeromskiego 39 |
| Zlecenie Nr:   | 1223/08/2016                                                                                          |

(A) - metoda akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metoda akredytowana z zakresu elastycznego; referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

| Punkty poboru: Kurek czerpalny |                 |                                                         |                                         |                                    |          |              |   |
|--------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------|----------|--------------|---|
| Przedmiot badania:             |                 | Woda przeznaczona do spożycia                           |                                         |                                    |          |              |   |
| Adres poboru:                  |                 | 05-502 Bobrowiec, ul. Mazowiecka 62                     |                                         |                                    |          |              |   |
| Miejsce poboru:                |                 | ul. Mazowiecka 62 (Wodociąg Bobrowiec), Sklep spożywczy |                                         |                                    |          |              |   |
| Pochodzenie wody:              |                 | sieć wodociągowa                                        |                                         |                                    |          |              |   |
| Rodzaj ujęcia:                 |                 | brak danych                                             |                                         |                                    |          |              |   |
| Temp. pobranej próbki:         |                 | 14,1 °C                                                 |                                         |                                    |          |              |   |
| Data i godzina:                |                 | 12-08-2016 10:40                                        |                                         |                                    |          |              |   |
| Pobór próbek wg:               |                 | (A) PN-ISO 5667-5:2003                                  |                                         | Próbkobiorca: Kolber Zbigniew      |          |              |   |
| Transport próbek:              |                 | JARS Sp. z o.o.                                         |                                         | Ocena próbki: bez zastrzeżeń       |          |              |   |
| Numer próbki:                  |                 | 5703/08/16                                              |                                         | Data rozpoczęcia badań: 12-08-2016 |          |              |   |
|                                |                 |                                                         |                                         | Data zakończenia badań: 23-08-2016 |          |              |   |
| Lab.                           | Badany parametr | jm.                                                     | Metodyka badania w/g                    | Wymagania                          | Wynik    | Niepewność** | N |
| LK                             | Antymon         | µg/l                                                    | (Ae) PB-260/LF wyd. 1 z dnia 15.04.2014 | MZ-2<br>5                          | < 0,50   |              |   |
| LK                             | Arsen           | µg/l                                                    | (Ae) PN-EN ISO 11969:1999               | MZ-2<br>10                         | < 0,50   |              |   |
| LK                             | Azotany         | mg/l                                                    | (A) PN-EN ISO 13395:2001                | MZ-2<br>50                         | < 0,89   |              |   |
| LK                             | Azotyny         | mg/l                                                    | (A) PN-EN ISO 13395:2001                | MZ-2<br>0,50                       | < 0,066  |              |   |
| LK                             | Benzen          | µg/l                                                    | (A) PN-ISO 11423-1:2002                 | MZ-2<br>1,0                        | < 0,50   |              |   |
| LK                             | Benzo(a)piren   | µg/l                                                    | (A) PB-160/LF wyd. 5 z dnia 22.06.2015  | MZ-2<br>0,010                      | < 0,0020 |              |   |
| LK                             | Bor             | mg/l                                                    | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009               | MZ-2<br>1,0                        | < 0,015  |              |   |

|    |                                           |         |                                                                               |              |         |       |  |
|----|-------------------------------------------|---------|-------------------------------------------------------------------------------|--------------|---------|-------|--|
| LK | Bromiany                                  | µg/l    | (A) PN-EN ISO 15061:2003                                                      | MZ-2<br>10   | < 2,0   |       |  |
| LK | Chrom                                     | µg/l    | (Ac) PN-EN ISO 11885:2009                                                     | MZ-2<br>50   | 4,0     | ±0,4  |  |
| LK | Cyjanki ogólne                            | µg/l    | (A) PB-141/LF wyd. 1 z dnia<br>16.05.2011 na podstawie metody<br>HACH nr 8027 | MZ-2<br>50   | < 10    |       |  |
| LK | 1,2-dichloroetan (EDC)                    | µg/l    | (A) PN-EN ISO 10301:2002                                                      | MZ-2<br>3,0  | < 1,0   |       |  |
| LK | Fluorki                                   | mg/l    | (A) PN-EN ISO 10304-1:2009                                                    | MZ-2<br>1,5  | 0,11    | ±0,02 |  |
| LK | Kadm                                      | µg/l    | (Ac) PN-EN ISO 11885:2009                                                     | MZ-2<br>5    | < 0,5   |       |  |
| LK | Miedź                                     | mg/l    | (Ac) PN-EN ISO 11885:2009                                                     | MZ-2<br>2,0  | < 0,004 |       |  |
| LK | Nikiel                                    | µg/l    | (Ac) PN-EN ISO 11885:2009                                                     | MZ-2<br>20   | < 4,0   |       |  |
| LK | Ołów                                      | µg/l    | (Ac) PN-EN ISO 11885:2009                                                     | MZ-2<br>10   | < 4,0   |       |  |
| LK | Rtęć                                      | µg/l    | (Ac) PN-EN 1483:2007                                                          | MZ-2<br>1    | < 0,10  |       |  |
| LK | Selen                                     | µg/l    | (Ac) PN-EN ISO 9965:2001                                                      | MZ-2<br>10   | < 0,50  |       |  |
| LK | Suma trichloroetenu i<br>tetrachloroetenu | µg/l    | (A) PN-EN ISO 10301:2002                                                      | MZ-2<br>10   | < 1,0   |       |  |
| LK | Jon amonowy                               | mg/l    | (A) PN-EN ISO 11732:2007                                                      | MZ-2<br>0,50 | 0,17    | ±0,03 |  |
| LK | Barwa                                     | mg/l Pt | (A) PN-EN ISO 7887:2012                                                       | MZ-2         | < 5     |       |  |
| LK | Chlorki                                   | mg/l    | (A) PN-EN ISO 10304-1:2009                                                    | MZ-2<br>250  | 19      | ±3    |  |



|    |                                       |       |                                                                        |                   |                         |       |  |
|----|---------------------------------------|-------|------------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------------|-------|--|
| LK | Glin/aluminium                        | µg/l  | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009                                              | MZ-2<br>200       | < 10                    |       |  |
| LK | Mangan                                | µg/l  | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009                                              | MZ-2<br>50        | < 1,0                   |       |  |
| LK | Mętność                               | NTU   | (A) PN-EN ISO 7027:2003                                                | MZ-2<br>1,0       | 0,14                    | ±0,02 |  |
| LL | pH                                    |       | (A) PN-EN ISO 10523:2012                                               | MZ-2<br>6,5 - 9,5 | 6,9                     | ±0,2  |  |
| LL | Przewodność elektryczna właściwa      | µS/cm | (A) PN-EN 27888:1999 (korekta urzędzeniem do kompensacji wpływu temp.) | MZ-2<br>2500      | 565                     | ±28   |  |
| LK | Siarczany (VI)                        | mg/l  | (A) PN-EN ISO 10304-1:2009                                             | MZ-2<br>250       | 78                      | ±12   |  |
| LL | Liczba progowa smaku                  | TFN   | (A) PB-05/LF wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                 | MZ-2              | 1<br><br>Akceptowalny   |       |  |
| LK | Sód                                   | mg/l  | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009                                              | MZ-2<br>200       | 6,9                     | ±0,7  |  |
| LL | Liczba progowa zapachu                | TON   | (A) PB-05/LF, wyd. 10 z dnia 26.03.2015                                | MZ-2              | < 1<br><br>Akceptowalny |       |  |
| LK | Żelazo                                | µg/l  | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009                                              | MZ-2<br>200       | < 4,0                   |       |  |
| LK | Indeks nadmanganianowy (utlenialność) | mg/l  | (A) PN-EN ISO 8467:2001                                                | MZ-2<br>5,0       | 0,80                    | ±0,16 |  |
| LK | Aldryna                               | µg/l  | (A) PN-EN ISO 6468:2002                                                | MZ-2<br>0,030     | < 0,010                 |       |  |
| LK | Dieldryna                             | µg/l  | (A) PN-EN ISO 6468:2002                                                | MZ-2<br>0,030     | < 0,010                 |       |  |
| LK | Endryna                               | µg/l  | (A) PN-EN ISO 6468:2002                                                | MZ-2<br>0,10      | < 0,010                 |       |  |
| LK | Izodryna                              | µg/l  | (A) PN-EN ISO 6468:2002                                                | MZ-2<br>0,10      | < 0,010                 |       |  |

|    |                              |      |                         |               |         |  |  |
|----|------------------------------|------|-------------------------|---------------|---------|--|--|
| LK | o,p'-DDT                     | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | p,p'-DDT                     | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | o,p'-DDE                     | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | p,p'-DDE                     | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | o,p'-DDD                     | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | p,p'-DDD                     | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | alfa-HCH                     | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | beta-HCH                     | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | delta-HCH                    | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | gamma-HCH, lindan            | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | Heksachlorocykloheksan (HCH) | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,100 | < 0,010 |  |  |
| LK | Suma HCH (z obliczeń)        | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |
| LK | Epoksyd heptachloru          | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,030 | < 0,010 |  |  |
| LK | Heptachlor                   | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,030 | < 0,010 |  |  |
| LK | alfa-chlordan                | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002 | MZ-2<br>0,10  | < 0,010 |  |  |

|    |                                         |      |                                        |               |          |       |  |
|----|-----------------------------------------|------|----------------------------------------|---------------|----------|-------|--|
| LK | gamma-chlordan                          | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002                | MZ-2<br>0,10  | < 0,010  |       |  |
| LK | Endosulfan I                            | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002                | MZ-2<br>0,10  | < 0,010  |       |  |
| LK | Endosulfan II                           | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002                | MZ-2<br>0,10  | < 0,010  |       |  |
| LK | Aldehyd endryny                         | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002                | MZ-2<br>0,10  | < 0,010  |       |  |
| LK | Metoksychlor (DMDT)                     | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002                | MZ-2<br>0,10  | < 0,010  |       |  |
| LK | Trifluralina                            | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002                | MZ-2<br>0,10  | < 0,010  |       |  |
| LK | Alachlor                                | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002                | MZ-2<br>0,100 | < 0,010  |       |  |
| LK | Siarczan endosulfanu                    | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002                | MZ-2<br>0,100 | < 0,010  |       |  |
| LK | Heksachlorobenzen (HCB)                 | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002                | MZ-2<br>0,10  | < 0,010  |       |  |
| LK | Suma pestycydów (z obliczeń)            | µg/l | (A) PN-EN ISO 6468:2002                | MZ-2<br>0,50  | < 0,010  |       |  |
| LK | Chlorek winylu                          | µg/l | (A) PN-EN ISO 10301:2002               | MZ-2<br>0,50  | < 0,20   |       |  |
| LL | Chlor wolny                             | mg/l | (A) PB-25/P, wyd. 2 z dnia 04.03.2015  | MZ-2<br>0,30  | 0,03     | ±0,01 |  |
| LK | Suma THM                                | µg/l | (A) PN-EN ISO 10301:2002               | MZ-2<br>100   | < 1,0    |       |  |
| LK | Suma WWA                                | µg/l | (A) PB-160/LF wyd. 5 z dnia 22.06.2015 | MZ-2<br>0,100 | < 0,0050 |       |  |
| LK | Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń) | mg/l | (A) PN-EN ISO 10304-4:2002             | MZ-2<br>0,7   | < 0,050  |       |  |

|    |                  |      |                                        |              |         |  |  |
|----|------------------|------|----------------------------------------|--------------|---------|--|--|
| LK | Epichlorohydryna | µg/l | (A) PB-190/LF wyd. 2 z dnia 29.06.2012 | MZ-2<br>0,10 | < 0,060 |  |  |
| LK | Akryloamid       | µg/l | (A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013 | MZ-2<br>0,10 | < 0,040 |  |  |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

#### OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

#### Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|                                        |                                                                                |                                                                         |                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>25-08-2016 | <b>Autoryzował:</b><br>Abrantowicz Barbara<br>Szulc Łukasz<br>Grzywacz Natalia | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Aleksandra Kasprowska | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|----------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|